

SITE D'ÉCHANGE DE CARTES DE HOCKEY DE McDONALD'S ENTENTE D'UTILISATION - MODALITÉS

Veillez lire attentivement les modalités suivantes : Vous affirmez, garantissez et déclarez que vous êtes âgé/e d'au moins 13 ans.

1) ACCEPTATION DES MODALITÉS

Les Restaurants McDonald du Canada Limitée (« McDonald's ») offrent un site d'échange de cartes de hockey en ligne (le « site »), incluant un moteur d'échange de cartes de hockey, une recherche d'utilisateurs et de cartes ainsi que des services de courriels (collectivement appelés ci-après le « service »). La présente entente constitue votre entente avec McDonald's relativement à votre utilisation du service. Vous devez accepter de vous conformer à toutes les modalités que renferme la présente entente afin de devenir ou de demeurer une personne autorisée à utiliser le site. Si vous êtes d'âge mineur et que votre parent ou tuteur/trice légal/e n'a pas consenti à ce que vous utilisiez ce site et n'a pas accepté toutes les modalités de la présente entente en votre nom, et en son propre nom en tant que parent ou tuteur/trice légal/e, vous n'êtes alors pas autorisé/e à utiliser ce site et devez cesser immédiatement de l'utiliser. De plus, lorsque vous utilisez le service, vous consentez à vous conformer à toute ligne directrice affichée, qui peut changer de temps à autre. Si vous êtes en désaccord avec l'une de modalités de la présente entente, une ligne directrice ou une modification subséquente à l'entente ou que vous deveniez insatisfait/e de ce site de quelque façon que ce soit, votre seul recours est de cesser immédiatement d'utiliser le site. Conformément à leur utilisation dans la présente entente, les termes « nous » et « notre » signifient McDonald's et tout successeur ou cessionnaire de McDonald's.

2) DROIT D'UTILISATION

Votre droit d'utiliser le service est assujéti à toutes les limites, les conditions et les restrictions que nous établissons de temps à autre, à notre entière discrétion. Nous pouvons modifier, suspendre ou interrompre tout aspect du service en tout temps, incluant la disponibilité de toute caractéristique du service, de la base de données ou du contenu. Il se peut aussi que nous imposions des limites sur certaines caractéristiques et certains aspects du service ou que nous restreignons votre accès à certaines parties ou à la totalité du service sans avis ni responsabilité.

3) MODIFICATIONS À LA PRÉSENTE ENTENTE

Nous nous réservons le droit, à notre entière discrétion, de changer ou de modifier ces modalités en tout temps. De telles modifications entreront en vigueur dès qu'elles seront affichées. Vous devez relire régulièrement la présente entente afin d'être au courant de tout changement.

4) CONTENU

Vous comprenez que tous les messages, tous les textes ou que tout autre matériel (« contenu ») affichés sur le site, transmis par l'entremise du service ou liés par ce dernier relèvent de l'entière responsabilité de la personne à l'origine d'un tel contenu. Plus précisément, vous êtes entièrement responsable de chaque article (« article ») individuel du contenu que vous affichez, transmettez par courrier électronique ou rendez disponible par l'entremise du service. Vous comprenez que nous ne contrôlons pas le contenu rendu disponible par l'entremise du service et n'en sommes pas responsables et qu'en utilisant le service, vous pouvez être exposé/e à du contenu offensant, indécent, inexact, trompeur ou répréhensible. Vous acceptez que vous devez évaluer et assumer tous les risques liés à l'utilisation de tout contenu, que vous ne pouvez pas vous fier au dit contenu et qu'en aucune circonstance, McDonald's ne sera tenue responsable de quelque façon que ce soit du contenu ou de toute perte ou de tout dommage attribuables à l'utilisation de tout contenu affiché, envoyé par courriel ou rendu disponible par l'entremise du

service. Vous reconnaissez que nous ne préfiltrons ni n'approuvons le contenu, mais que nous avons le droit (mais non l'obligation) à notre entière discrétion de refuser, d'éliminer ou de transférer le contenu rendu disponible par l'entremise du service en raison d'une violation au texte ou à l'intention de l'entente ou pour toute autre raison.

5) COMMUNICATIONS AVEC DE TIERCES PARTIES PAR L'ENTREMISE DU SITE

Le site et le contenu rendus disponibles par l'entremise du service peuvent contenir des caractéristiques et des fonctions pouvant vous fournir des liens ou un accès à du contenu de tierces parties qui sont entièrement indépendants de McDonald's, dont des sites Web, des répertoires, des serveurs, des réseaux, des systèmes, des renseignements, des bases de données, des applications, des logiciels, des programmes, des produits ou des services et l'Internet dans son ensemble.

Vos interactions avec les entreprises et/ou les individus trouvés sur le service ou par son entremise, incluant le paiement et la livraison de biens et de services, ainsi que toutes autres modalités, conditions, garanties ou représentations liées à de telles interactions, concernent uniquement vous et de telles entreprises ou de tels individus. Il en revient à vous de faire les recherches que vous jugez nécessaires ou appropriées relativement à toute transaction en ligne ou hors ligne avec l'une de ces tierces parties.

Vous convenez que nous ne serons pas responsables de toute perte ou de tout dommage, de quelque sorte qu'il soit, à la suite d'une telle interaction. S'il surgissait un différend entre les participants à ce site, ou entre les utilisateurs et toute tierce partie, vous comprenez et convenez que nous ne sommes aucunement tenus de nous impliquer. Advenant que vous ayez un différend avec un ou plusieurs utilisateurs, par la présente, vous dégagez McDonald's, ses franchisés, et chacun/e de nos dirigeants, administrateurs, employés, sociétés mères et affiliées, filiales, coopératives publicitaires locales corporatives ou non, agences de publicité, représentants et agents en droit de toute réclamation, demande et dommages (directs ou indirects) de quelque nature qu'ils soient, connus ou inconnus, soupçonnés ou non, divulgués ou non, découlant d'un tel différend et/ou de notre service.

6) DIVULGATION DE RENSEIGNEMENTS PERSONNELS ET PRIVÉS

Nous avons établi une politique de protection des renseignements personnels expliquant aux utilisateurs comment leurs renseignements sont recueillis et utilisés; vous pouvez consulter cette politique à : <http://www.mcdonalds.ca/fr/privacy.aspx>.

Votre utilisation du site ou du service signifie que vous avez pris connaissance de notre politique de protection des renseignements personnels et que vous l'acceptez. Vous reconnaissez et acceptez en outre que nous pouvons, à notre entière discrétion, conserver ou divulguer votre contenu ainsi que vos renseignements, comme votre adresse électronique, adresse Internet, estampille temporelle et autres renseignements d'utilisateur, comme pourrait l'exiger la loi ou en croyant de bonne foi qu'une telle conservation ou qu'une telle divulgation est raisonnablement nécessaire pour : nous conformer à la procédure judiciaire; appliquer l'entente; répondre à une réclamation à l'effet que tout contenu contrevient aux droits d'une tierce partie; répondre à une réclamation que les renseignements (à savoir le numéro de téléphone, l'adresse civique) de la personne-ressource d'une tierce partie ont été affichés ou transmis sans son consentement ou comme forme de harcèlement; protéger les droits, la propriété ou la sécurité personnelle de McDonald's, de ses utilisateurs ou du public en général.

7) COMPORTEMENT

Vous consentez à utiliser le service conformément aux lignes directrices et interdictions suivantes :

- a) vous conserverez tous les renseignements que vous sont fournis par l'entremise du service comme personnels et confidentiels et ne transmettez pas ces renseignements à quiconque sans la permission de la personne qui vous les a fournis;
- b) vous n'utiliserez pas le service pour vous adonner à toute forme de harcèlement ou de comportement offensant;
- c) vous ne transmettez pas de chaînes de lettres par l'entremise du service;
- d) vous n'utiliserez pas le service pour violer les droits de la protection des renseignements personnels, de propriété ou tout autre droit de quiconque;
- e) vous ne distribuerez le contenu ni n'utiliserez le service d'aucune façon pouvant :
 - i) contrevenir, plagier ou violer les droits de toute tierce partie, incluant, mais sans s'y limiter, toute loi sur le droit d'auteur ou les marques de commerce, les droits de la protection des renseignements personnels ou de propriété, incluant les autres droits de propriété intellectuelle; ou
 - ii) être frauduleuse, trompeuse ou illégale ou enfreindre une loi;
 - iii) être illégale, nuisible, menaçante, abusive, harcelante, diffamatoire, envahir la vie privée d'une personne ou être nocive pour les personnes d'âge mineur de quelque façon que ce soit;
 - iv) contenir un langage ou des images racistes, pornographiques, obscènes ou offensants;
 - v) personnifier une personne ou une entité, incluant, mais sans s'y limiter, un/e employé/e de McDonald's ou énoncer à tort ou faussement votre affiliation avec une personne ou une entité;
 - vi) inclure des renseignements personnels ou signalétiques sur une autre personne sans le consentement explicite de cette dernière;
 - vii) être fausse, trompeuse ou constituer un leurre;
 - viii) contrevenir à tout brevet, toute marque de commerce, tout secret commercial copyright ou tout autre droit de propriété de toute partie, ou contenu que vous n'avez pas le droit de divulguer en vertu d'aucune loi ou de relations contractuelles ou de fiduciaire;
 - ix) constituer ou contenir du marketing affilié, un code de renvoi à un lien, de la publicité importune, des pourriels, des chaînes de lettres, des opérations pyramidales ou de la publicité commerciale non sollicitée;
 - x) constituer ou contenir toute forme de publicité ou de sollicitation si elle est envoyée par courriel aux utilisateurs du site qui n'ont pas indiqué par écrit s'ils acceptent d'être rejoints à propos d'autres services, de produits ou d'intérêts commerciaux;
 - xi) comprendre des liens vers des services commerciaux ou des sites Internet;
 - xii) publiciser tout service illégal ou la vente de tout article dont la vente est interdite ou réglementée par toute loi applicable;
 - xiii) contenir des virus informatiques ou tout autre code machine, fichier ou programme informatiques conçus pour interrompre, détruire ou limiter le fonctionnement de tout logiciel ou matériel informatique ou équipement de télécommunications;
 - xiv) nuit de quelque façon que ce soit à l'utilisation et/ou à la jouissance du service par d'autres utilisateurs; ou
 - xv) employer des adresses électroniques trompeuses, de faux en-têtes ou des identificateurs manipulés de façon à masquer l'origine du contenu transmis par l'entremise du service.
- f) vous n'entrez pas en contact avec quiconque a demandé de ne pas être contacté ni harcèlerez un autre utilisateur du site;
- g) vous ne recueillerez pas de données personnelles sur d'autres utilisateurs à des fins commerciales ou illégales;
- h) vous n'emploierez pas de moyens automatisés dont des inforobots de recherche, des robots, des outils d'exploration de données ou autres outils similaires pour télécharger des données du service;
- i) vous ne tenterez d'obtenir l'accès non autorisé aux systèmes informatiques de McDonald's ni ne vous engagerez dans toute activité perturbant, diminuant la qualité du service ou du site, interfère avec sa performance ou en empêche le fonctionnement;

j) vous ne vous servirez pas du service pour distribuer, promouvoir ou publier du matériel contenant de la sollicitation de fonds, de publicité ou de sollicitation de biens ou de services; et
k) vous n'utiliserez pas le service pour distribuer ou télécharger tout virus, chevaux de Troie ou ne ferez rien qui pourrait causer préjudice au service, au site ou aux systèmes d'autres utilisateurs de quelque façon que ce soit.

8) LIMITES DU SERVICE

Vous reconnaissez que nous pouvons établir des limites relativement à l'utilisation du service, incluant le nombre maximum de jours pendant lesquels le contenu sera retenu par le service ainsi que la fréquence à laquelle vous pouvez accéder au service. Vous convenez que nous n'avons aucune responsabilité quant au retrait de tout contenu maintenu ou transmis par le service ou son défaut de le stocker. Vous reconnaissez que nous nous réservons le droit en tout temps de modifier ou de suspendre le service (ou une partie du service) avec ou sans préavis, et que nous ne serons pas tenus responsables envers vous ni envers toute tierce partie de toute modification, suspension ou suspension du service.

9) CESSATION DU SERVICE

Nous pouvons, à notre entière discrétion et en tout temps, mettre un terme à votre accès au service, en totalité ou en partie, ou le suspendre pour toute raison, incluant, mais sans s'y limiter, la violation de la présente entente. Sans limiter la généralité de ce qui précède, toute activité frauduleuse, abusive ou illégale ou pouvant nuire à la jouissance du service ou de l'Internet par d'autres peut être un motif de cessation de votre accès au service, en totalité ou en partie à notre entière discrétion et il se pourrait que vous soyez référé/e aux organismes d'application de la loi appropriés.

10) DROITS D'AUTEUR

Le service contient des renseignements qui nous appartiennent, appartiennent à nos partenaires et à nos utilisateurs. Nous revendiquons la pleine protection du droit d'auteur pour ce service. Les renseignements affichés par nous, par nos partenaires ou les utilisateurs du service peuvent être protégés qu'ils soient identifiés ou non comme nous appartenant ou leur appartenant. Vous acceptez de ne pas modifier, copier ou distribuer de tels renseignements de quelque manière que ce soit sans avoir reçu au préalable la permission expresse de la personne propriétaire de tels renseignements.

11) EXONÉRATION DE GARANTIES.

Le service est distribué tel quel. Nous ne garantissons pas que ce service ne sera pas ininterrompu ni sans erreur. Il se peut qu'il y ait des retards, des omissions et des interruptions dans l'offre du service. Là où la loi le permet, vous reconnaissez que le service est fourni sans quelque garantie que ce soit, expresse ou implicite, incluant, mais sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande et de convenance à une fin particulière. Vous reconnaissez que vous utilisez le service à vos propres risques. Nous ne garantissons ni cautionnons l'exactitude ou la fiabilité de tout avis, énoncé, renseignement ou toute opinion affichés, téléchargés ou distribués par l'entremise du service par McDonald's, par nos partenaires ou par tout utilisateur du service ou toute autre personne ou entité. Vous reconnaissez que si vous vous fiez à toute opinion, tout avis, énoncé ou renseignement, vous le faites entièrement à vos propres risques.

12) LIMITES DE RESPONSABILITÉ

EN AUCUNE CIRCONSTANCES, McDONALD'S, SES FRANCHISÉS ET CHACUN DE LEURS DIRIGEANTS, ADMINISTRATEURS, EMPLOYÉS, SOCIÉTÉS MÈRES ET AFFILIÉES, FILIALES, COOPÉRATIVES PUBLICITAIRES LOCALES CORPORATIVES OU NON , AGENCES DE PUBLICITÉ, REPRÉSENTANTS ET AGENTS RESPECTIFS, NE SERONT

RESPONSABLES DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, SPÉCIAUX OU EXEMPLAIRES (MÊME SI McDONALD'S A ÉTÉ PRÉVENUE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES), RÉSULTANT DE TOUT ASPECT DE VOTRE UTILISATION DU SITE OU DU SERVICE, QUE LES DOMMAGES DÉCOULENT DE L'UTILISATION OU DE LA MAUVAISE UTILISATION DU SITE OU DU SERVICE, DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE SITE OU LE SERVICE OU L'INTERRUPTION, LA SUSPENSION, LA MODIFICATION, L'ALTÉRATION OU LA CESSATION DU SITE OU DU SERVICE. DE TELLES LIMITES S'APPLIQUERONT ÉGALEMENT AUX DOMMAGES EN RAISON DE LA RÉCEPTION D'AUTRES SERVICES OU DE PRODUITS PAR L'ENTREMISE DU SITE OU DU SERVICE OU PUBLICISÉS EN LIEN AVEC CES DERNIERS OU DE TOUT LIEN SUR LE SITE DE MÊME QU'EN RAISON DE TOUT RENSEIGNEMENT OU AVIS REÇU PAR L'ENTREMISE DU SITE OU DU SERVICE OU PUBLICISÉS EN LIEN AVEC CES DERNIERS OU DE TOUT LIEN SUR LE SITE. CES LIMITES S'APPLIQUERONT DANS LA PLEINE MESURE PERMISE PAR LA LOI.

13) INDEMNITÉ

Vous acceptez de nous tenir indemnes, nous, nos franchisés et chacun de nos dirigeants, administrateurs, employés, sociétés mères et affiliées, filiales, coopératives publicitaires locales corporatives ou non, agences de publicité, représentants et agents respectifs, de toute perte et de tout dommage, incluant, mais sans s'y limiter, les frais judiciaires raisonnables que nous pourrions engager à la suite de vos activités sur le site ou avec le service ou de votre utilisation du site ou du service, incluant, mais sans s'y limiter, toute violation par vous de la présente entente, incluant, mais sans s'y limiter, tous frais engagés ou toute plainte formulée par d'autres parties contre vous. Vous devrez coopérer aussi pleinement que raisonnable requis à la défense de toute réclamation. Nous nous réservons le droit d'assumer la défense exclusive et le contrôle de toute question autrement assujettie à une indemnisation par vous, à condition cependant que vous demeuriez responsable de ladite réclamation.

14) LOI APPLICABLE

La présente entente est conclues en Ontario, au Canada. Vous acceptez que ladite entente soit régie par les lois de la province de l'Ontario et que tout litige découlant de ladite entente soit assujetti aux tribunaux de la province de l'Ontario ainsi qu'aux tribunaux fédéraux en cause au sein de la province. Si une disposition de la présente entente n'est pas valide ou est inexécutoire en vertu de la loi applicable, les autres dispositions continueront d'être pleinement en vigueur et d'avoir plein effet. Les parties acceptent d'un commun accord que la présente entente soit rédigée en anglais.

2474 mots

G:\TRANS\MKTG\2006\Comm - RP\Website Terms and Conditions v.2 (FINAL).doc